ПОЭТОГРАД

Народная литературная газета

№ 14 (65)
Март
2013

Газета Союза писателей XXI века и Холдинговой компании «Вест-Консалтинг»

Газета выходит с 2010 года 4 раза в месяц

В номере:

Открыт фестиваль имени Корнея Чуковского

Улица Анатолия Побаченко

Поэзия Екатерины Свешниковой

Поэзия Альберта Бабаева

Переводы Поэтограда Луис Гарсиа Монтеро

Союз писателей XXI века

ФЕСТИВАЛЬ

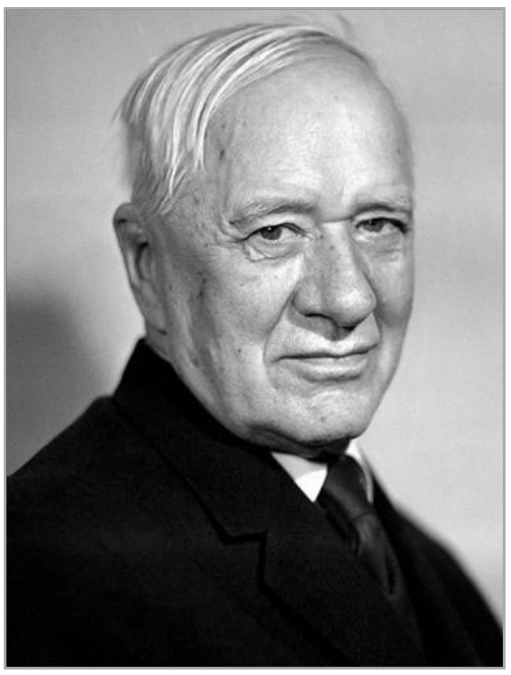
ВАС ПРИГЛАШАЕТ ДЕДУШКА КОРНЕЙ

Седьмой московский фестиваль детской литературы имени Корнея Чуковского уже приступил к своим непосредственным мероприятиям.

Фестиваль Детской Литературы имени Чуковского инициирован Союзом Писателей Москвы и Гослитмузеем (отделом Дома-музея Корнея Чуковского в Переделкине) в 2007 году.

Само же торжественное открытие фестиваля в рамках детского литературно-музыкального праздника под названием «День рождения дедушки Корнея» состоится в воскресенье 7 апреля 2013 года в Малом зале Центрального Дома Литераторов (ул. Большая Никитская, д. 53.) и начнется в 14.00. Вход свободный.

В представлении примет участие лауреат премии имени Корнея Чуковского-2012 Тим Собакин, участники фестиваля имени Чуковского, прозаики Сергей Георгиев, Ирина Горюнова, Ирина Краева, Фёдор Гаврин, известный бард Андрей Крамаренко, а также молодые поэтессы Анастасия Орлова, Елена Ярышевская, Дина Бурачевская, Наталия Волкова. Плюс артисты различных жанров и возрастов.



Ведущий — лауреат национального конкурса «Книга года» в номинации «Вместе с книгой мы растем»-2011, поэт, председатель оргкомитета фестиваля детской литературы имени Корнея Чуковского, президент Фонда поддержки творчества разножанровых детских авторов, секретарь Союза писателей Москвы Сергей Белорусец.

Кроме того, будет показан документальный фильм о фестивале имени Чуковского-2012 (режиссер и оператор Владимир Спектор).

Фестивальные мероприятия проводятся при поддержке Правительства Москвы и Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям.

Председатель оргкомитета фестиваля, Секретарь Союза писателей Москвы Сергей БЕЛОРУСЕЦ

ПОЗДРАВЛЯЕМ

КОНСТАНТИН КЕДРОВ ПОЛУЧИЛ ПРЕСТИЖНУЮ МЕЖДУНАРОДНУЮ ПРЕМИЮ

Небесная — так называет себя Корея с древних времен. Не удивительно, что автор книги «Поэтический космос» Константин Кедров получил здесь высшую литературную награду — премию им. Манхэ. Манхэ — поэт, борец за свободу и буддийский подвижник. Монастырь его имени в Южной Корее — такая же почитаемая обитель, как в России Троице-Сергиева Лавра. Там ежегодно проводится поэтический фестиваль, но поэт из России появился только прошлым летом, и сразу поэтическая победа. Надо заметить, что до 1991 года русский язык в этой стране был запрещен. Сегодня интерес к русской литературе громадный, но до Константина Кедрова из поэтов здесь было известно только имя Маяковского. В Сеуле есть Музей современной литературы. Манхэ умер в 1905-м и не дожил до рассвета футуристических школ и направлений, которых в Корее в двадцатых и тридцатых годах было великое множество. К сожалению, многие погибли в политических бурях и войнах. Манхэ в молодости был революционером, но в тюрьме разочаровался в насильственных попытках изменить мир, стал буддийским отшельником, просветленным, и написал замечательную поэму «Молчание любви». Памятник Манхэ возвышается на самой высокой горе в Сеуле. В монастыре же стоит небольшая скульптура, обращенная лицом к стене и спиной к зрителю. Своеобразный коан. На фестивале в монастыре Манхэ Константин Кедров прочел свою поэму «Компьютер любви», написанную в 1983 году. В 2003 и в 2005 годах русскоязычные пользователи интернета в результате трехмесячного опроса дважды присвоили ему премию GRAMMY.ru. подавляющим числом голосов.

Список претендентов на премию Манхэ включал 300 имен по трем номинациям: Дело мира, Праведная деятельность, Литература и искусство. Среди лауреатов три обладателя Нобелевской премии. Вручение наград состоится в монастыре Манхэ 11 августа.

Глеб ПУЗЫРЕВСКИЙ

ПЬЕДЕСТАЛ

Еженедельно в рубрике «Пьедестал: три книги недели» — лучшие книги, выпущенные как издательским центром «Вест-Консалтинг», так и другими издательствами нашей страны. Это наш пьедестал почета — книги, которые мы рекомендуем вам, уважаемые читатели!

Ирина Роднина «Слеза чемпионки» М.: Время, 2013

Марк Уральский «Небесный залог» М.: Вест-Консалтинг, 2013

Елена Крюкова «Тибетское Евангелие» М.: Время, 2013

НАШИ ЖУРНАЛЫ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖУРНАЛ «ДЕТИ РА»

«Дети Ра» — толстый литературный журнал ПОЭЗИИ, издающийся с 2004 года.

Журнал «Дети Ра» основан в 2004 году в Саратове.

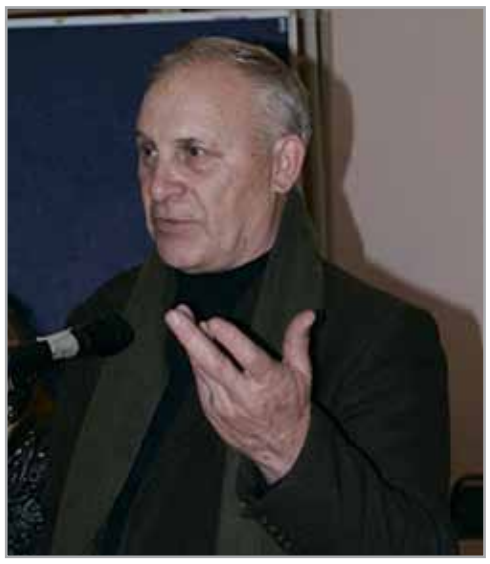
С 2011 года выходит под эгидой Союза писателей XXI века (сайт www.writer21.ru).

Слово «Ра» имеет много толкований. Это и древнее название Волги, и Бог Солнца, и русский авангард. Все эти значения в той или иной степени применительны к названию журнала. Он возник на берегах древней реки, поэты — всегда дети Солнца, и печатаются в «Детях Ра» авторы, исповедующие не только силлаботонические принципы, но также ориентированные на поиск в поэзии, ищущие свое самовитое, авангардное слово.

Главный редактор — Президент Союза писателей XXI века, кандидат филологических наук Евгений Степанов.

Издатель — Холдинговая компания «Вест-Консалтинг».

АНАТОЛИЙ ПОБАЧЕНКО
КУЧУМ (ВЕНОК СОНЕТОВ)



Мы – два коня, чьи держит удела
Одна рука,– одна язвит их шпора.
В. И. Иванов

1

Кучум, монгольский царь Сибири,
Несметной властью дорожа,
И от измены – сон круша,
Луне святой надежду вверил:

– О Цаган-сульде! В черном мире
Судьбу кочевников верша,
Избавь от тайного ножа,
Спаси бессмертные кумиры.

А кто пойдет против Аллаха,
Того постигнет участь праха:
Велик Сиин – ислама раб.

Но вспомнив сабель жадных взмахи,
Тиран, как трус, дрожит от страха,
Сбирая летописцев скарб.

2

Сбирая летописцев скарб
И шейбанидов песни века,
Салтан запомнил слово бека,
Хотя сам памятью ослаб.

Учил его под конский сап
Беречь чингиса-человека,
Молить пророка – меньше б снега:
Коней изрежет снега храп.

Лечить лишь кровью слуг шайтана,
Забывших руку Бату-хана
И коготь мягких львиных лап.

Ему не страшны немощь, раны!
Кучум, по-видимому, рано
Вошел в историю как раб.

3

Вошел в историю как раб,
Коварный хан на землях чуждых.
Ибака ветвь, исламу нужный,
Он был завистлив, сиволап.

К тайге его послал сатрап –
Эмир коварный, родом южный.
Уж десять лет он верен службе,
Грозя язычникам с утра:

– Ясырь, молись, твой род пропал!
Однако, идол, как шакал,
Ему ли даст покоя, мира?

Вновь требует – извечный странник –
Тебя на суд, о зверь-посланник
Страстей чужих и злобной лиры.

4

Страстей чужих и злобной лиры
Он не забыл в тот дикий час,
Когда ему князь Карача
Шептал о западном вампире:

– Гирей ломал в столице двери,
Москва горела, как свеча.
И все погибло от меча,
Но не убил он корень веры.

Мой хан, улусы береги,
Воспрянет Белая Орда,
Алей прославит мощь руки.

Наступит царствие батыров.
О том – нам весть о городах:
В них слышен звон мечей, секиры.

5

В них слышен звон мечей, секиры,
Там с каждого бы взять ясак.
(Печалит только Асманак,
Иваном взятый на квартиру…)

Сеин-Бахта вел счет в цифирях:
Даруг справлялся кое-как
Со сбором шкур или медка
Царю, и князю, и визирю.

Но чернь – «корения едяху» –
Молилась деревам со страху
И редко чтило слово «грабь».

Она познала длань врага:
Не первый раз ей рвал бока
Кашлык, жестокий жалкий штаб.

6

Кашлык – жестокий жалкий штаб.
Кучум отдался воле ветра,
Но потерял он крепость кедра,
Да конницу замучил сап.

В ушах стоит казацкий залп:
И вновь рванулся к чатам, в недра
Калмыков белых, чтобы ядра
Ему готовили всегда б.

Иметь бы пушки, силу молний!
Потряс бы град Иванов стольный,
Паршивым псам сломал бы храп.

Со стоном гонит он коня.
Но хана знает Бараб-земля:
Готов пройти болотов хлябь.

7

Готов пройти болотов хлябь
Бездомный дух. Он волком воет:
Его Ишим лишь упокоит
Или Чанов седая рябь.

А степь – извечный эскулап –
Чуть снимет боль, в ночи укроет,
Косым дождем казан умоет,
Заглушит стана тяжкий храп.

Судьба татар – ковыль, борьба.
Скрипи от времени, арба,
Вези усталых слуг эмира!

И только в тишине намаза
Имам поднимет дух наказом:
Отвоевать себе полмира.

8

Отвоевать себе полмира,
Чтоб царствовал в нем богдыхан.
И людям дан закон-Коран
Взамен любого эликсира.

Еще до северной Пальмиры
Москву одел глухой урман
В меха собольи. Но кафтан
Имел особенные дыры!

Сибирь, ты скажешь свое слово!
Таган поставлен будет снова,
Пройдет над степью злой самум,

Народам высветит основу:
Над Иртышом стоят сурово
Два образа: Ермак, Кучум.

9

Два образа: Ермак, Кучум –
Вершат судьбу Сибири саблей.
А степь – все помнит крови капли:
Где кровохлебка – битву чуй!

Не одному был карачун.
Орда обрюзгла и ослабла,
Зато дружине дух Осляби
Увидеть даст свою Ичу,

Узреть коломенки святые
На берегах времен Батыя,
Зажечь священную свечу,

Внести ее в сей мир враждебный,
Где есть дитя и запах вербный,
Землянка черная и чум.

10

Землянка черная и чум.
Вас помнить будут долги годы,
Пока живы Умары воды…
А где Сузге? – я знать хочу.

Ее средь жен твоих ищу,
Но стар гарем и слабы всходы.
А та – держала неба своды,
Любить… об этом умолчу.

Она – огонь зари Востока,
Одна стенает данью рока,
Красавица родного края.

Сквозь даль гляжу: в безмолвье мук
Ее любовь и верный лук
В той схватке бешеной сгорают.

11

В той схватке бешеной сгорают
Кучума радость и дела.
Но жизнь поводья не сдала:
Победа будет на Вагае.

Мышкует лис вороньим гаем,
В суземье потянул мула –
И немощь хитростью взяла:
Ермак убит был Кутугаем.

Та ночь прошла, но степь осталась.
Она подолгу чертыхалась,
Предвидя новые напасти…

Над нею горы-облака,
И два из них – издалека
Как два коня различной масти.

12

Как два коня различной масти –
Герои горестной земли,
Два ярых ястреба в пыли,
Терзающих друг друга в страсти!

Как два клыка в рычащей пасти
Попробуй с корнем удали!
Как два ночных огня вдали,
Как два конца рыбацкой снасти!
В болотных топях Васюганья
Судьба – оленем для закланья!

Руби ее мечом на части!
Но в ней бессмертными стоят
И в будущее – к нам! – глядят
Два пленника у трона власти.

13

Два пленника у трона власти
Молчат. Что скажет суд людей?
Кто ближе им и кто родней?
Какую рухлядь дать на платье?

Что пожелать вам при несчастье?
Зачем вы бились столько дней,
И каждый что оставил ей?
Кто молвит людям: «Вы не плачьте,

Суровым Господа был день:
И Грозный царь ушел под тень,
Кто Абдулах? – по книгам знают».

И царь, и хан жесток, ретив.
Лишь Норны северный мотив
На струнах времени играют…

14

На струнах времени играют
И вьюга, и сухой самум
Земную быль печальных дум.
И сказы люди повторяют,

И тайно вновь себе гадают:
Родился где столь острый ум?
О чем Обского моря шум?
И как погиб?.. Канай узнает…

Но помнит битвы – солончак,
Рой стрел и конский топ – типчак.
Отвергла степь чужих кумиров –

Над ней прошел косматой тучей
Последний хан в кровавой буче –
Кучум, монгольский царь Сибири.

15

Кучум, монгольский царь Сибири,
Сбирая летописцев скарб,
Вошел в историю как раб
Страстей чужих и злобной лиры.

В них слышен звон мечей, секиры.
Кашлык, жестокий жалкий штаб,
Готов пройти болотов хлябь,
Отвоевать себе полмира.

Два образа: Ермак, Кучум,
Землянка черная и чум,
В той схватке бешеной сгорают.

Как два коня различной масти,
Два пленника у трона власти
На струнах времени играют.

Примечания:

Цаган-сульде – белое знамя;
Шейбаниды – потомки узбекского хана Шейбани;
Ибак – потомок Шейбани;
Алей, Асманак, Канай – сыновья Кучума;
Саин-Бахта – приближенный хана;
Даруг – сборщик податей;
Кашлык – столица ханства, ставка Кучума;
Ича – река (тюркское «ич» – пить, питьевая),
Умар – тюркское название Оби;
Сузге – вторая жена Кучума;
Кутугай – татарский герой;
Абдулах – бухарский эмир;
Норна – дева судьбы.

ЖИТЕЛИ ПОЭТОГРАДА

ЕКАТЕРИНА СВЕШНИКОВА
НОВЫЕ СТИХИ

* * *

Что сказать, mon ami, если не о чем говорить?
И зачем об этом, по правде-то говоря?
Было время и елка горела по счету «три»,
Расцветал подснежник в самом конце декабря.
Короли отдавали полцарства в обмен на коня,
И рубили злу все сто три его головы,
А другие полцарства и принцесс, прекрасных, Как я,
Отдавали отважным принцам — таким как Вы.

Детство кончилось, mon ami, нынче все не так,
Небо ниже, огни тусклее, серее снег.
На дорогах грязь, на душе и в делах бардак,
На носу Новый год, на дворе двадцать первый век.

Жизнь бурлит, mon ami, через край хлещет, Бьет ключом
Лист покупок, подарки, визиты, работа, быт...
Все бегут, языки перекинув через плечо —
Не забыто ничто, и, конечно, никто не забыт.

Что сказать, mon ami, о капусте, о королях?
О забытых песнях, о несбывшихся чудесах?
Или, может, о том как стекают по фонарям
Эти алые, жуткие, стылые небеса?

Жизнь страшна, mon ami, без стихов и без лишних слов,
Каждый день грозит не то катастрофой, не то войной...
Помолчим — и услышим, как стрелки Его часов,
Будто ножницы, щелкают где-то над головой.

И когда эти стрелки сойдутся на январе,
А они сойдутся опять, что ни говори —
Пригласите меня на вальс, mon ami, mon frre,
Раз-два-три, раз-два-три, раз-два-три, раз-два-три...

* * *

Осенние акварели
Смывает с небес туман,
А я будто встал с постели
Оправившимся от ран,
И новый огонь молчаливо
Под языком берегу:
Я знаю, как быть счастливым,
Но научить не могу.

С долгами и должниками
Я рассчитался сполна,
Протянута через пламя
Новехонькая струна,
Шагов и слов торопливых
Упругая звонкая нить —
Я знаю, как быть счастливым,
Но не могу научить.
Пока что вдали не маячит
Конец моего пути —
Я знаю, что это значит,
И я продолжаю идти.
Уверенно ждет прилива
Кораблик на берегу.
Я знаю, как быть счастливым,
Но научить не могу.

23.11.2011

* * *

Шли за ветрами, тревожно смотрели в небо,
Чуяли дождь за его ненадежной синью,
Белой ромашкой гадали на быль и небыль.
Спали в степной траве, просыпались другими.

Шли за ветрами, и ветры играли с ними,
Звали по имени разными голосами,
Переплетали узоры ладонных линий,
Разные судьбы и жизни меняли местами.

Шли за ветрами, боялись ночных прохожих,
За руки ночью держались, боясь потеряться,
Пели для солнца, для звезд и луны пели тоже,
Пели, чтоб пелось, и пели, чтоб не бояться.

Шли за ветрами, и сделались сами — ветер.
Их голоса и шаги различишь едва ли,
Помнят одни только птицы, птицы и дети,
Как они шли за ветрами, шли за ветрами...

16.05.2011

* * *

Душу вылечишь песней, флейтой в руке.
Рану затянешь душистой лесной травой.
И уходи, ступай себе налегке —
Много ли нужно, чтоб заново стать собой?

Небо, дорога, ветер, степной ковыль —
Разве не этого ты так давно хотел?
Все, о чем ты мечтал, превратилось в быль,
Сном обернулось все, о чем ты жалел.

Сны превратились в пушистые облака,
Память и долг над тобой потеряли власть.
Боль тонкой спицей выпала из виска,
Свечками подорожника поднялась.

Кто я такой, чтобы жизни тебя учить?
Ты по дороге своей шел, открыв глаза.
Шел, заплутал и вышел к костру в ночи?
Ну так садись, найдется, о чем рассказать.

Учителя, пророки — я не из тех,
Я менестрель и бродяга, и знаю одно:
Смерти, любви и дороги хватает на всех.
И если нам по пути — то пойдем со мной.

29.03.2011

* * *

Тем, кому снится Море

Ночью приснится Волна. Ты проснешься в слезах
И ощутишь на губах горечь дальнего моря,
Солнце в листве вдруг напомнит тебе паруса,
Ветер в траве вдруг напомнит тебе — паруса,
Белые, как облака на небесном просторе.

Ночью приснится Волна, ты проснешься в тоске —
Словно к ненастью заныла зажившая рана.
И — незабудки и ландыши в каждом венке,
И неизбежность прощания — в каждой строке,
Белые шпили в неверном рассветном тумане.
Ночью приснится Волна... Не утешит восход
Нас, беззаветно влюбленных в далекие звезды.
Где-то есть место, которое помнит и ждет,
Вечное небо, которое помнит и ждет,
Белые камни, хранящие песни и слезы...

Ночью приснится Волна, и поманит закат
Призраком радости и обещаньем покоя.
Знаешь ли ты, что не будет дороги назад?
Помнишь ли ты, что не будет дороги назад
Тем, кто остался, и тем, кто уходит с тобою?..

Ночью приснится Волна...

27.01.2011

* * *

В такую погоду никто не приходит вовремя.
В таком тумане ничего не случается вовремя.
В таком тумане вообще ничего не случается.

Прошлой ночью ты говорила с небом,
Небо тебе отвечало.

Небо смеялось, рыдало, шептало, пело,
Зыбкие нити дождя оплетали крыши,
Затягивали паутиной оконные рамы.

Ты уснула под утро.

Небо, решив, что его не слышат,
Обернулось туманом.

25-27.10.2010

* * *

Лису

Вот, предположим, вечер, кафе, окно.
Вот мы молчим, я пью кофе, а ты вино.
Нам хорошо — ничего друг от друга не надо
Уже давно.

Раз до берега далеко, надо плыть до дна.
Это всего лишь осень, еще одна.
От одиночества ни ты не сойдешь с ума,
Ни она.

Вот осенний сумрак красят золотом фонари.
Кто-то любит взаправду, кто-то просто так говорит.
Се ля ви, и не бери это в голову,
Не бери.

Я смотрю в окно, вижу нас обоих, ее, его...
И какая теперь уже разница, кто кого?
— Посмотри за стекло. Что ты видишь там?
— Ничего.

12.10.2010

РУСАЛОЧКА

Море гулко плещется у причала,
Твой корабль волнами укачало,
Ты меня почти что не замечаешь,
Ты своей любовью и верой счастлив.

Мы слегка похожи — походка, лица...
От ее поцелуев пахнет корицей,
Я хотела бы стать как морские птицы,
Моя песня тебе вечно будет сниться.
Слышишь, плачет ветер и плещут волны,
Прикоснись губами к моей ладони,
Тот, кто любит — тот не боится боли.
У моей печали вкус терпкой соли.

Солнце встанет наутро, как к ночи село.
Подержи меня за руку напоследок,
Все забудь, лишь голос храни напевный —
Я с рассветом стану морскою пеной.

У меня в руках раковина с бурей,
Сестры мне любви твоей не вернули.
Брошу бурю в море — и позабуду.
До восхода солнца — одна секунда.

Алый небосвод расчертили чайки,
Будьте счастливы оба, теперь не жалко,
Умирать не больно, лишь сердцу жарко,
Слушай, милый принц, как поет русалка!

18.08.2010

НЕБЕСНЫЙ КОРАБЛЬ

Наша мать родила нас в прибрежном песке в час прилива.
Нас баюкало море, и ветер нам люльки качал.
С ранних лет полюбили мы чаячьих песен мотивы
И ходили смотреть корабли на высокий причал.

С ранних лет нам пророчило море жизнь, полную странствий,
И как стукнул с тобою нам, брат, восемнадцатый год,
Мы простились с землей и на мостик взошли капитанский —
Ты повел свой корабль к закату, а я на восход.

Мы с тобою, мой брат, никогда с этих пор не встречались,
Лишь в портовых тавернах, я слышал, судачат о том,
Как один из нас плавал до края, где время кончалось.
Как другой себе в жены взял девушку с рыбьим хвостом.

Солнце, ветер и соль побелили мне волосы вскоре.
Каждый шрам смуглой кожи о многом бы мог рассказать,
А глаза столько лет отражали одно только море,
Что забыли свой цвет, посинели, как море, глаза...

По ночам над моей головой между звезд и туманов
Величавый и гордый, Небесный Корабль плывет.
В день, когда оборвется наш путь по земным океанам,
Он опустит нам трап и с почетом нас примет на борт.

Ибо каждый из нас, милый брат, не для суши был создан.
Пусть родной берег ждет и в ночи зажигает огни.
Ты сейчас, как и я, у штурвала и смотришь на звезды —
Мне хотелось бы знать, что же видишь ты, глядя на них...

25.06.2009

РЕКЛАМА

МАГАЗИН ИЗДАТЕЛЬСТВА «ВЕСТ-КОНСАЛТИНГ»

Открыт новый интернет-магазин издательства «Вест-Консалтинг» — www.litlavka.ru. Здесь книги можно приобрести по ценам издательства. Доставка по Москве в течение 1 дня.
Тел. для справок: (495) 971-79-25

ЖИТЕЛИ ПОЭТОГРАДА

АЛЬБЕРТ БАБАЕВ
ЛИРИКА РАЗНЫХ ЛЕТ

* * *

Старость, словно дерево
без листьев и корней.
Вперед не забегай
и отставать не смей.
С ней для сравнения
нет меры никакой.
Жизнь промелькнула вся
ни трезвой, ни хмельной.

* * *

Телега времени тащит
нас вперед,
Но никому неведомо,
куда она ведет.
Известно лишь одно:
к указанному сроку,
Усердно каждого
до места довезет.

* * *

Жизнь коротка, но кто поймет меня?
Наверно, тот, кто дольше жил, чем я.
Ему ли не понять, как скоротечно время —
Сегодня его нет, но был же он вчера?

* * *

Ива, шатром ветвей меня укрой,
А моему ворчливому уму создай покой.
Сначала дай твоей мне насладиться тенью,
Потом пусть камнем забросают всей толпой.

* * *

Пусть что угодно говорят —
я тот, каким и был.
Пускай злорадствуют вокруг —
я в жизни не скулил.
Клеймо судьбы моей на мне,
но от других то скрыл,
Когда, и чем, и для кого
я в этом мире жил.

* * *

По пути рай и ад — но не мне выбирать:
Налево свернуть или прямо шагать.
Им стоит там в Книгу свою заглянуть,
Как сразу заставят назад повернуть.

* * *

Время было перед нами.
Будет и после нас веками.
А при нас — сомнений нет:
Его как не было, так нет.

* * *

Казнишь себя, мой старый друг,
Что не построил дом. Деревьев нет вокруг,
Посаженных тобой. И сына вырастить
не смог.
Похоже, что тебя твой перепутал с кем-то рок.

* * *

Если в жизни ты много дорог исходил,
А сбившись с пути, терпел и не ныл,
Если хлеб свой насущный с другими делил,
Знай: не зря на земле этой грешной прожил.

* * *

Что сердце, в котором нет боли,
Что смотрят, не видя, глаза,
Что душа без тоски и тревоги,
Расскажет предатель-слеза.

* * *

О том, чего нет уже, ты не грусти.
Жизнь на исходе, и мы все в пути
К тому, что дарует всем смертным Творец.
Прикинь хорошо все — и делу конец.

* * *

Сравнить несравнимое — дело пустое:
Что в омуте мутном мы ищем покоя,
Что круг, по которому как ни идти,
Начала с концом все равно не найти.

* * *

Бессмертному подобно шагу твоему,
В тебя бессмертье Родина вложила.
И, из гранита изваяв, живым
Дорогу в вечность проложила.

1976

* * *

Меня о чем-то попросила,
Терзала, мучила, молила.
Свое лишь только получила,
Так сразу же о нем забыла.

* * *

Увидев в первый раз тебя,
Померк передо мною свет.
Побыв с тобой и час спустя,
Моих страстей простыл и след.

1974

* * *

Каждому свое: денег бедному,
глупцу — терпения,
Что, может, и его ума
наступит просветление.
Мне слова остроту,
тебе — смирения,
Жене моей порой
грехов моих прощение.

1976 г.

* * *

Кому что нужно:
Друзьям моим немного денег,
Жене моей другого мужа.
А мне — ладья и тихий берег.

1974

* * *

Хочу любовью страстной я любить.
Хочу гореть, не то чтоб в буднях тлеть.
Хочу страдать, тем грех свой искупить.
Хочу так умереть, чтоб вечно жить.

1974

* * *

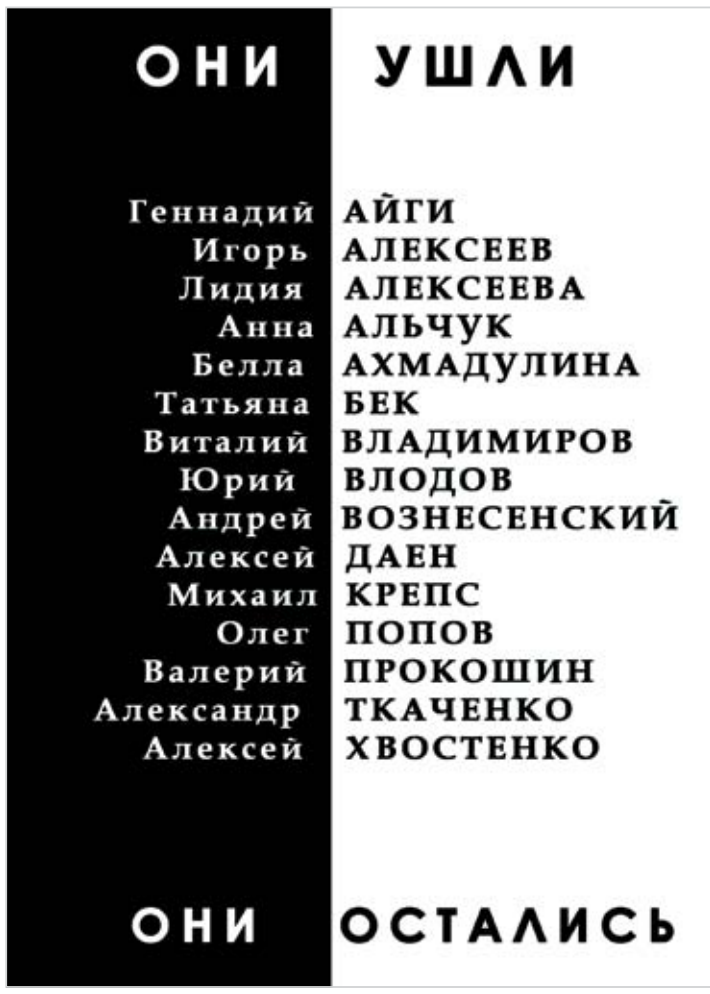
Живу, потому что
надеюсь на завтра.
Иначе нет смысла
любить и страдать.
Иначе нет смысла, судьбу искушая,
С жизнью бороться и побеждать.

* * *

Ничем не удивишь, поверь,
Ни прозой, ни поэзией людей.
Ни ясностью ума или стремлением мысли.
Лишь только если глупостью своей.

1976

БЕСТСЕЛЛЕРЫ ПОЭТОГРАДА



**«Эта книга — дань любви ушедшим поэтам,
дань любви их стихам...»**

Евгений СТЕПАНОВ,
составитель книги

**ПРИКОСНИТЕСЬ
К ТАЛАНТАМ ЭПОХИ!**

Книга «Они ушли. Они остались», выпущенная издательством «Вест-Консалтинг», — бестселлер крупнейших книжных и интернет-магазинов. Книга о легендарных личностях и талантливых поэтах. Книга, которая не оставит Вас равнодушным, ведь в ней переплелись рок, судьба и талант!

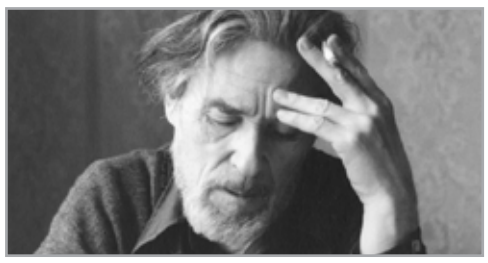
***Заказывайте по издательским ценам
(без наценки магазинов) на сайте: www.litlavka.ru***

**СТАНЬТЕ СВИДЕТЕЛЯМИ
ИХ ВОЗВРАЩЕНИЯ!**

СПРАШИВАЙТЕ В КНИЖНЫХ МАГАЗИНАХ!

АНТОЛОГИЯ ЕВГЕНИЯ СТЕПАНОВА

ГЕННАДИЙ АЙГИ — АВАНГАРДИСТ ВСЕЯ РУСИ



Геннадий Айги — выдающийся русский поэт, чуваш по национальности. Родился 21 августа 1934 г. в деревне Шаймурзино Батыревского района Чувашской АССР. Скончался 21 февраля 2006 в Москве. Учился в Литературном институте имени А. М. Горького, работал в музее В. В. Маяковского.

Был популяризатором русской и чувашской поэзии за рубежом.

Народный поэт Чувашии (1994). Лауреат премии Андрея Белого (1987), Пастернаковской премии (2000, первый лауреат), премии Французской Академии (1972), премии имени Петрарки (1993) и др. Командор Ордена литературы и искусства (1998).

Геннадий Айги многократно выдвигался на Нобелевскую Премию по литературе.

Мы много лет общались с Геннадием Николаевичем Айги. Это был в высшей степени достойный человек. Жил он очень скромно. В его квартире были только книги и картины, которые ему дарили друзья. Поэт ушел. Но стихи его остались. И остались почитатели его огромного таланта.

Евгений СТЕПАНОВ

ГЕННАДИЙ АЙГИ
СТИХИ ИЗ ЖУРНАЛА «ДЕТИ РА»

ОСЕННЯЯ ПРОГУЛКА ДОЧЕРИ

вдруг — ветер странный
будто
наискось
грудной прореял — гул беды:

освободив легко... —
— вот так бы — отмеченным стать! и пребыванье в мире
преобразившись — продолжать:

в никчемном виде стойко-призрачном
обличья-сажи тех кто был рассеян-втоптан
в оврагах
над оврагами:

в блистаньи золотого дня... —
и снова тот же гул — но в превращеньи новом
далеким мелосом горит
одним-единственно-глубоким:

«не прижималась бы ты девочка
к рукам моим на улице губами» — а сам я в эхе отчужденном
забыл как началось! — и скудной влагой сумерек
как будто жижею размазываюсь
из пепла и золы униженной любви —

(ладонью вздрагивая —«человек»):

и вечер ширясь теплится — и круг в руке горит
следа пылающего детского! —
что — жизнь-окраина во всем? не менее
тускл — пустотою — где-то — мир:
и мне — как вытесненно-чуждому
давно достаточно себя
чтоб быть пустынностью едино-мертвой —
и очагом запрятанно-последним
внутри я рушусь сажей-затиханьем! —

и все же — в этом задыхаясь! — вдруг:

всплываю раной-взглядом за дитя

1987

ДОМ В ПОЛЕ

все очень просто: мышь — дрожанье мусора
и ветер за углом
а там — дождливая в ночи дорога
и рядом — в огороде — стол
заброшенный: и разговор — весь наискось и набок
слипаясь и шурша
родных (как старая фуфайка) листьев
и родина-туман — все более все ближе
с душою-взглядом — давней очень давней
(как это выговорить) мамы... —

— тут колокол Тироля распевает
всего себя: река-а: вся отверзтая
как кровь чистейшая..... —
запрятавшаяся ласточка и мышь
взывают к сердцу: закрываешь двери
и с сумраком души
на ощупь в доме...— так закончен мир:

закрывшийся — с давно забытым шепотом

1991

ВО ВРЕМЯ БОЛЕЗНИ ДРУГА
(к живописи Леонарда Данильцева)

будто приснился Бог — и вот вспоминается
складываясь в забытое Виденье (то распадаясь
то вновь начинаясь)
из снега на дальних холмах и дорогах
из детских одежд-говорений
из лиц зверей из улыбок-и-плача — и рядом —
у порога друзей:
вас — дорогих: о, живопись, жизнь,
Недавнее-Невыразимое
(прекрасное как обед бедняков)

1996

Стихотворения были опубликованы в журнале «Дети Ра» (№ 1, 2004 г.)

ПЕРЕВОДЫ ПОЭТОГРАДА

ЛУИС ГАРСИА МОНТЕРО (LUIS GARCIA MONTERO)
СЛОВА — КАК БРИГАНТИНЫ

ПРИЗНАНИЯ
(Confesiones)

Я ждал тебя целую вечность
где-то там, в пятьдесят восьмом, той зимой
позабытой,
бессловесно мычащей, и тем летом
пробы пера несмелой,
в тени коридоров, в скуке уроков,
между страницами книг и потом футбола,
где-то там, среди плача цветов и осеннего
праха,
там, где жил этот мальчик,
луну заклинавший,
под игом всего, что когда-то любил,
я ждал тебя целую вечность.
Я жду тебя целую вечность.
На задворках темных ночей и улиц,
среди высохших листьев
и пользы для общества,
и разноликой толпы пересудов,
над нагроможденьем всего, что я есть,
в ресторанах, в которые мы никогда
не ходили,
в спешке жалкого времени, что мне осталось,
дальше света и дальше земли
я жду тебя целую вечность.
И буду ждать тебя вечность.
Как желтое осени солнце.

РАССУДОК, Я ПРОШУ, ОСТАВЬ МЕНЯ
(Dejame, pensamiento, dejame...)

Рассудок, я прошу, оставь меня,
ведь твоим будет завтра,
законной твоей добычей.
Но сейчас,
пока свет плетет паутину в деревьях и просит
его право признать,
в ненужное чудо весны я хочу погрузиться.

В белый холод порядка
утром вернется завтра, и мерное время
за доводом выложит довод,
и сердце упрямо спросит,
глаза опустив,
сколько биений
осталось ему до того, как умолкнуть.

МЕСТО ПРЕСТУПЛЕНИЯ
(El lugar del crimen)

Там, где тени темнее,
глаз предательство только
выдает, и я вижу
тебя, как раскрытую карту
страхов твоих и желанья.
Мерить смертью
любовь —
это грабить.
Губы твои или жизнь.

ЛЮБОВЬ
(El amor)

Слова — как бригантины.
Блуждают, из уст в уста переходят,
будто в туман из тумана.
Свой товар перевозят фарватером
разговоров,
и пристани не находят,
ночь их в пути поджидает, она тяжела,
как якорь.

Жить им и помнить — от старости
не убежать,
жить с терпением древесины,
волнам обреченной,
гнить и стираться, сходя на нет постепенно,
и ждать, пока жалкую свалку будней
вечное море не смоет.

Потому что жизнь в слова проникает,
как в корабль входит море,
обволакивает временем сущность
и в прилагательные превращает
небо такой-то даты,
балкон такого-то дома,
свет такого-то города, в реке отраженный.

Поэтому, в туман из тумана,
когда любовь пронизывает слово,
то стены его сотрясает и знаки
истории чьей-то оставляет на них
и безжалостно ставит в прошедшее время
потрясенного чувства глагол,
моря, которые — Море,
ночи, которые — Ночь,
одинокие прогулки с недосказанной фразой
и медленные поезда и песни.

Если любовь, как и все, воплощение слова,
то близость с тобой была языка сотвореньем.

Перевел Леонид СКЛЯДНЕВ

ОФИЦИАЛЬНАЯ ПЕРЕПИСКА

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ САМАРСКОЙ ОБЛАСТИ

07.03.2013 № 26 – 03/783

Председателю
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ XXI века
Е. В. Степанову

КОПИЯ:
Члену Высшего творческого совета
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ XXI века
С. В. Сутулову-Катериничу

Уважаемый Евгений Викторович!

В соответствии с поручением вице-губернатора – Председателя Правительства Самарской области министерство культуры Самарской области рассмотрело Ваше обращение от 19.01.2013 по вопросу сохранения литературного наследия поэта М. В. Анищенко и сообщает следующее.

По инициативе Самарской областной писательской организации на базе ГБУК «Самарская областная универсальная научная библиотека (далее – ГБУК «СОУНБ») создан инициативный общественный совет по увековечению литературного наследия поэта Михаила Всеволодовича Анищенко (далее – Совет), в состав которого вошли председатель Самарской областной писательской организации Громов А. В., председатель Самарской областной организации молодых литераторов Домарев Д. Н., директор ГБУК «СОУНБ» Анохина Л. А., поэт, член Союза писателей России Чепурных Е. П. и др.

24 января 2013 г. в ГБУК «СОУНБ» состоялся вечер памяти самарского поэта Михаила Анищенко, по окончании которого была организована первая рабочая встреча Совета. Участники Совета обсудили и обобщили поступившие предложения по увековечению литературного наследия поэта Михаила Анищенко (прилагаются).

По вопросу создания Дома-музея Михаила Анищенко в селе Шелехметь Самарской области (далее – Дом-музей) сообщаем следующее.

Предлагаемый к созданию Дом-музей в настоящее время не имеет сформированной мемориальной музейной коллекции. Кроме того, для создания Дома-музея в указанном заявителями здании необходимо соответствующее решение собственника данного объекта недвижимости, который на данный момент законно не определен.

Учитывая вышеизложенное, а также принимая во внимание значительную удаленность указанного объекта от основных транспортных магистралей и, соответственно, трудную доступность для посетителей, считаем нецелесообразным создание Дома-музея на региональном уровне.

В дополнение сообщаем, что на территории городского округа Самара действуют государственное бюджетное учреждение культуры «Самарский областной историко-краеведческий музей им. П. В. Алабина», которое собирает и изучает материалы, посвященные истории Самарского региона, а также муниципальное бюджетное учреждение культуры «Самарский литературно-мемориальный музей им. М. Горького», который осуществляет собирательскую, научно-исследовательскую и просветительскую работу в области литературного наследия Самарского региона. Литературные архивы поэта Михаила Анищенко могут быть переданы в фонды указанных учреждений.

И. о. министра С. Ю. ПРЯНИКОВА

Предложения по увековечению памяти и сохранению литературного наследия самарского поэта, члена Союза писателей России Михаила Всеволодовича Анищенко

№ п/п	Наименование мероприятия	Срок реализации	Примечание
1.	Издание книги-антологии творчества Михаила Анищенко	2 кв. 2013	Бюджет Самарской области (в рамках проекта «Народная библиотека»)
2.	Организация и проведение Всероссийского фестиваля молодой поэзии памяти (имени) Михаила Анищенко	3 кв. 2013	В рамках конкурса грантов Губернатора Самарской области в области культуры и искусства
3.	Создание телевизионного фильма о жизни и творчестве Михаила Анищенко (совместно с телеканалом «ДЛД»)	2013	В рамках конкурса грантов Губернатора Самарской области в области культуры и искусства
4.	Учреждение стипендиии мени Михаила Анищенко молодым поэтам	В стадии проработки	Требует дополнительного-финансирования из бюджета Самарской области
5.	Переименование/присвоение имени Михаила Анищенко одной из улиц города Самары	2013	Через направление предложений в топонимическую комиссию городского округа Самара
6.	Установка памятника народному поэту Михаилу Анищенко	По мере сбора средств	За счет добровольных пожертвований юридических и физических лиц
7.	Установка надгробия на могиле Михаила Анищенко	2013	За счет добровольных пожертвований юридических и физических лиц

ПРИГЛАШАЕМ

РУССКИЕ МИФЫ В ЧЕРНОГОРИИ

Со 2 по 9 июня 2013 года в Черногории в пятый раз пройдет Международный литературный фестиваль «Русские мифы» имени Юрия Дружникова.

Фестиваль объединяет писателей, публицистов, художников, ученых из многих стран мира (Россия, Черногория, Сербия, США, Белоруссия, Польша и др.), продолжающих традиции Юрия Дружникова в своем творчестве и изучающих как культуру Русского Зарубежья, так и современную литературу в целом. Многие литераторы сегодня разрушают старые мифы и создают свои собственные. Литература – это всегда постоянная борьба старых и новых мифов. И именно поэтому Фестиваль всегда имеет новаторское значение.

В рамках Фестиваля проходят презентации новых книг и журналов, круглые столы, посвященные современной литературе и усвоению ею творческих уроков литературы Русского Зарубежья, а также сегодняшнему состоянию европейской культуры. По итогам Фестиваля вручаются дипломы.

В 2013 году Фестиваль проводится совместно Международным литературным фондом имени Юрия Дружникова (США), Автономной некоммерческой организацией содействия сохранению историко-культурного наследия «Народный архив» (Россия), Союзом Литераторов России и Союзом писателей XXI века (Россия) при поддержке администрации округа Герцег-Нови, Культурно-информационного центра Москвы в Подгорице (черногорский филиал Фонда «Русское зару-бежье») и при участии Российской государственной библиотеки искусств.

Предлагаем вам стать участниками юбилейного Пятого международного литературного Фестиваля «Русские мифы» имени Юрия Дружникова.

В пакет участника включены: авиаперелет по маршруту: Москва-Тиват-Москва, трансферы, проживание в гостиницах «Фанфани» и «Вилма» в поселке Дженовичи на живописном берегу Бока-Которского залива (с учетом стоимости завтрака), медицинский страховой полис (для лиц старше 65 лет действует коэффициент от 2,5 до 3), туристический сбор, участие в «Дне балканской культуры» в городе Герцег-Нови, организационное сопровождение.

Стоимость пакета – 890 евро (одноместное проживание) и 820 евро (двухместное проживание). Оплата в рублях по курсу ЦБ + 2% на день заключения договора.

За отдельную плату организуются дополнительные экскурсии (см. программу).

Обсудить вопросы своего творческого участия в Фестивале, оплатить туристические услуги и заключить договоры на организационное сопровождение вы можете, обратившись в оргкомитет Фестиваля.

Творческие вопросы: секретарь Союза писателей Москвы, академик РАЕН Звонарёва Лола Уткировна. Тел. +7 906 047 8322, Эл. почта: lzvonareva@mail.ru.

Организационные вопросы:

Михайлова Светлана Анатольевна. Тел. +7 916 133 3787, эл. почта: ntc@nln.ru

Усачева Елена Тариэльевна. Тел. +7 903 219 0030, эл. почта: usa.elena@mail.ru

Наш адрес на Facebook: Фестиваль «Русские мифы».

Сайт официального информационного партнера Фестиваля, издательства «Нонпарель»: www.litznak.ru. Информационные спонсоры: международный альманах «Литературные знакомства», альманах «Словесность», международный альманах «Муза», всероссийский еженедельник «Книжное обозрение», газеты «Литературные известия» и «Поэтоград».

Соб. Инф.

РЕКЛАМА

Союз писателей XXI века

Союз писателей XXI века — новая современная писательская организация, идущая в ногу со временем и отвечающая потребностям творческих людей

СТАНЬ ПИСАТЕЛЕМ своего ВЕКА!

Союз писателей XXI века создан в феврале 2011 года, зарегистрирован в Министерстве юстиции Российской Федерации.

Президент Союза писателей XXI века – поэт и прозаик Евгений Викторович Степанов.

Вице-президент – поэт и культуролог Арсен Аркадьевич Мелитонян.

Председатель ревизионной комиссии – Игорь Александрович Харичев.

Союз писателей XXI века – общественная организация, призванная объединить современных писателей из разных стран, наладить переводческие контакты, содействовать членам Союза в публикациях и продвижении на книжном рынке.

Союз писателей XXI века (совместно с Холдинговой компанией «Вест-Консалтинг») издает журналы «Дети Ра», «Крещатик», «Зинзивер», «Футурум АРТ», «Знание-сила. Фантастика», газеты «Литературные известия», «Поэтоград», «Есенинский бульвар» (на болгарском языке), альманахи «Илья», «Другие», создает передачи для телеканала «Диалог», осуществляет информационную и техническую поддержку крупнейшего Интернет-портала «Читальный зал».

Союз писателей XXI века – некоммерческая организация, которая существует за счет пожертвований и членских взносов.

ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ (F.A.Q.)

КАК ВСТУПИТЬ?

Для того, чтобы вступить в Союз писателей XXI века, нужно направить заявление в Президиум, образцы творчества, заполнить анкету (см. сайт www.writer21.ru).

В течение одного месяца Вам будет дан ответ.

КАКОВ ВСТУПИТЕЛЬНЫЙ ВЗНОС?

Вступительный взнос составляет 5 тысяч рублей (для граждан РФ) и 200 евро (для резидентов зарубежных стран). Ежегодный взнос составляет 1000 рублей (для граждан РФ) и 50 евро (для резидентов зарубежных стран).

Для жителей СНГ вступительный взнос – 150 евро, ежегодный – 50 евро.

Для пенсионеров любой страны вступительный взнос – 2000 рублей, годовой – 1000.

Вступительные взносы будут потрачены на создание каждому члену Союза писателей XXI века персональной WEB-страницы.

КАКИЕ ПРЕИМУЩЕСТВА?

Члены Союза писателей XXI века имеют право публиковаться в изданиях Союза (не реже двух раз в год).

Членам Союза писателей предоставляется в порядке общей очереди возможность по льготной цене воспользоваться домом творчества писателей в Подмосковье «Stepanoff-haus» и квартирами «Stepanoff-haus» в Берлине и ближнем Подмосковье.

ЭЛ. АДРЕС ПРЕЗИДИУМА: GLAZOV_A.A@MAIL.RU

ПРЕЗИДЕНТ

Степанов Евгений Викторович – президент Союза писателей XXI века, член Президиума МГО СП России и Правления Союза литераторов России.

Также входит в Союз писателей Москвы и Пен-Клуб. Генеральный директор Холдинговой компании «Вест-Консалтинг».

Родился в 1964 году в Москве. Окончил факультет иностранных языков Тамбовского педагогического института в 1986 году по специальности «французский и немецкий языки», Университет христианского образования в Женеве в 1992 году, экономический факультет Чувашского государственного университета в 2004 году по специальности «финансы и кредит» и аспирантуру факультета журналистики МГУ в 2004 году. Кандидат филологических наук. Поэт, прозаик, литературный критик, издатель, культуролог, экономист. Читал лекции в университетах России, США, Швейцарии, Финляндии, Румынии и многих других стран.

Издатель-главный редактор журналов «Дети Ра», «Футурум АРТ», «Зинзивер» (Санкт-Петербург), газет «Литературные известия», «Поэтоград», «Есенинский бульвар» (на болгарском языке), Интернет-издания «Персона ПЛЮС» и других СМИ. Соиздатель и заместитель главного редактора журналов «Крещатик» и «Знание-сила. Фантастика».

Почетный гражданин штата Кентукки (США). Лауреат Отметины имени Отца русского футуризма Д. Д. Бурлюка, международного фестиваля FEED BACK (Румыния), фестиваля имени В. Хлебникова ЛАДОМИР (Казань). Фонд имени В. П. Астафьева (Красноярск) признал Евгения Степанова в 2008 году в числе 11 лучших писателей России. Работал в газетах «Семья», «Совершенно секретно», «Ступени», «Век», «Крестьянская Россия», журналах «Огонек», «Мы», «Столица», «Трезвость и культура» и других.

Как поэт, прозаик, критик, мемуарист, интервьюер печатался в журналах, альманахах и газетах: «Дети Ра», «Крещатик», «Знамя», «Дружба народов», «Арион», «День поэзии», «Поэзия», «День и Ночь» (Красноярск), «Вопросы литературы», «Литературная учеба», «Юность», «Слово», «Новый берег», «Журнал ПОэтов», «Членский журнал» (Нью-Йорк), «Столица», «Крещатик», «Российский колокол», «АКТ» (Санкт-Петербург), «Черновик» (Нью-Йорк), «Литературная газета», «Труд», «Литературные известия», «Поэтоград», «Литературная Россия», «Ex libris НГ», «Новое русское слово» (Нью-Йорк), «Собеседник», «Совершенно секретно», «Семья», «Вечерняя Москва», «Московская правда», «Московский комсомолец» и во многих других. Автор 10 книг стихов, прозы, вышедших в России и за рубежом, а также культурологических монографий «Плакаты Госстраха как социокультурное явление» (М., 2003), «Карманные календари Госстраха» (М., 2004), «Социальная реклама в России: генезис, жанры, эволюция» (М., 2006). Переведен на английский, французский, немецкий, румынский, болгарский языки.

МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

СВИДЕТЕЛЬСТВО

о государственной регистрации некоммерческой организации

Региональная общественная организация
"Союз писателей XXI века"

109390 г. Москва, ул. Люблинская, д. 47, пом. VII, ком. 1

Решение о государственной регистрации некоммерческой организации при создании принято "24" января 2011 г. Главным управлением Министерства юстиции Российской Федерации по Москве.

Запись о некоммерческой организации внесена в Единый государственный реестр юридических лиц "08" февраля 2011 г. за основным государственным регистрационным номером:

1 1 1 7 7 9 9 0 0 2 3 0 9

Начальник Главного управления
Министерства юстиции
Российской Федерации по Москве — В.В.Демидов

Учетный N 7 7 1 2 0 1 0 5 8 7

Дата выдачи "14" февраля 2011 г.

ТЕЛ. ДЛЯ СПРАВОК: (495) 978-62-75

РЕКЛАМА

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ XXI ВЕКА

МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

СВИДЕТЕЛЬСТВО

Союз писателей XXI века создан в январе 2011 года, зарегистрирован в Министерстве юстиции Российской Федерации.

Президент Союза писателей XXI века — поэт и прозаик Евгений Викторович Степанов.

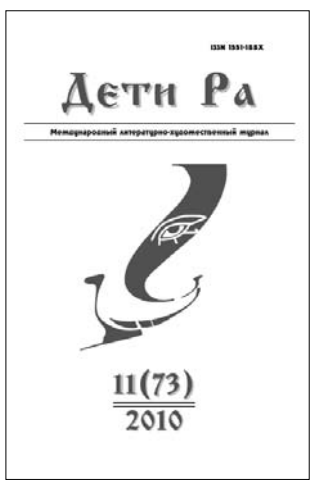
Союз писателей XXI века — общественная организация, объединяющая современных писателей из разных стран, налаживающая переводческие контакты, содействующая членам Союза в публикациях и продвижении на книжном рынке.

Союз писателей XXI века (совместно с Холдинговой компанией «Вест-Консалтинг») издает журналы «Дети Ра», «Крещатик», «Зинзивер», «Футурум АРТ», газеты «Литературные известия», «Поэтоград», «Есенинский бульвар» (на болгарском языке), альманахи «Илья», «Другие», осуществляет информационную и техническую поддержку крупнейшего Интернет-портала «Читальный зал».

Каждый член СП имеет собственный персональный сайт.

Союз писателей XXI века — некоммерческая организация, которая существует за счет взносов и пожертвований.

Тел. для справок: (495) 978 62 75
Сайт: www.writer21.ru



ЛИТЕРАТУРНЫЙ МАГАЗИН WWW.LITLAVKA.RU

В нашем Интернет-магазине Вы можете приобрести книги по ценам издательств без дополнительной наценки.

Все книги поступают к нам от издательств или непосредственно от авторов, минуя посредников.

Оплатить заказ можно через расчетный счет издательства «Вест-Консалтинг».

Пересылка книг за счет покупателя.

В Москве книги могут быть доставлены курьером.

Звоните по тел.: (495) 971 79 25

Адрес эл. почты: stepanovev@mail.ru

Реквизиты издательства «Вест-Консалтинг»

Юридический адрес: 109193, г. Москва, ул. 5-я Кожуховская, д.13
Банк: ОАО «Банк Москвы» г. Москва
ИНН / КПП: 7723339052 / 772301001
Расчетный счет: 40702810800670000380
БИК: 044525219
Корр. Счет: 30101810500000000219

Генеральный директор издательства «Вест-Консалтинг» — Степанов Е. В.

Холдинговая компания «Вест-Консалтинг» предоставляет услуги в области перевода на английский и немецкий языки:

- **Редактура и перевод текстов рекламных материалов и выступлений официальных лиц;**
- **Подготовка и презентация различных отчетов для руководства международных компаний и корпораций;**
- **Разработка уставов, положений, регламентов и процедурных вопросов для компаний и корпораций;**
- **Написание новостных блоков по продвижению и продаже продукции;**
- **Подготовка финансовой и правовой аналитики, разработка бюджетов;**
- **Преподавание техник проведения и прохождения интервью, технических навыков, теории и практики продаж, ораторских навыков, подготовки и ведения презентаций.**

В нашей компании работают профессионалы самого высокого уровня, носители языка.
Тел. для справок: : (495) 971-79-25

ИЗДАДИМ И СДЕЛАЕМ ИЗВЕСТНОЙ ВАШУ КНИГУ

Издательский центр «Вест-Консалтинг» — это многоуровневая и универсальная структура.

Наше издательство издает 7 литературно-художественных журналов, газету «Литературные известия» и поддерживает 15 собственных литературных сайтов. Мы выпускаем книги современных авторов — более 300 наименований в год. Мы продвигаем книги наших авторов на литературном рынке. Мы обеспечиваем распространение книг авторов нашего издательства (и других издательств) в крупнейших магазинах Москвы, Санкт-Петербурга, Саратова, Киева и др. городов.

Авторы нашего издательства получают эксклюзивные возможности PR-сопровождения.

Путь от рукописи до книги и признания в литературном мире Вы пройдете наиболее быстро в издательстве «Вест-Консалтинг».

Звоните: (495) 971-79-25
e-mail: stepanovev@mail.ru
Сайт: www.west-consulting.com

САЙТЫ ПИСАТЕЛЯМ

Компания «Вест-Консалтинг» — лидер в стране по производству сайтов для писателей и других деятелей культуры.

Наша фирма сделала сайты таким знаменитым поэтам и прозаикам, как Олег Чухонцев, Александр Кушнер, Инна Лиснянская, Олеся Николаева, Тимур Кибиров, Петр Образцов, и многим другим.

Успешно функционирует разработанный ООО «Вест-Консалтинг» сайт премии «Поэт».

Мы сберегаем архивы писателей, делаем их достоянием широкой общественности.

«Вест-Консалтинг» — это:

- Создание и сопровождение WEB-сайтов как составная часть продвижения на рынке;
- Сайты-визитки от 500 у.е.;
- Индивидуальный дизайн;
- Предоставление хостинга;
- Регистрация доменного имени;
- Система управления контентом (наполнением сайта) CMS;
- Регистрация в поисковых системах.

По вопросам заказа услуг звоните по телефону: (495) 971-79-25
e-mail: stepanovev@mail.ru
Сайт: www.west-consulting.com

Газета Союза писателей XXI века
и Холдинговой компании «Вест-Консалтинг»
(www.west-consulting.com)
Тел.: (495) 978-62-75
Интернет-ресурсы
www.poetograd.ru,
http://poetograd1.livejournal.com,
http://www.facebook.com/poehtograd.vestkonsalting
Общественный совет
Лео Бутнару (Румыния), Арон Гаал (Венгрия), Светлана Дион (Испания), Станислав Пенев (Болгария), Нелли Пигулева (Болгария), Константин Кедров (Москва), Дмитрий Цесельчук (Москва)
Главный редактор
Наталия Лихтенфельд
Заместители главного редактора
Владимир Коркунов, Фёдор Мальцев
Шеф-редактор
Евгений Мелешин
Заместители шеф-редактора
Василий Манулов, Сергей Киулин
Литературный редактор
Ольга Денисова
Компьютерная верстка
Глеб Пузыревский
Отдел рекламы и связей с общественностью
Ирина Горюнова
Интернет-версия
Максим Жуков, Николай Баринов, Наталия Лихтенфельд